

# 粉蝶



# 粉 蝶

原著：蒲 松 龄  
改编：林 彦  
绘画：叶 永 森  
封面：郑 庆 衡  
扫描：小 葵  
脚本：菱 纱  
制作：玉 娇 龙

天津人民美术出版社

粉  
蝶



## 内容介绍

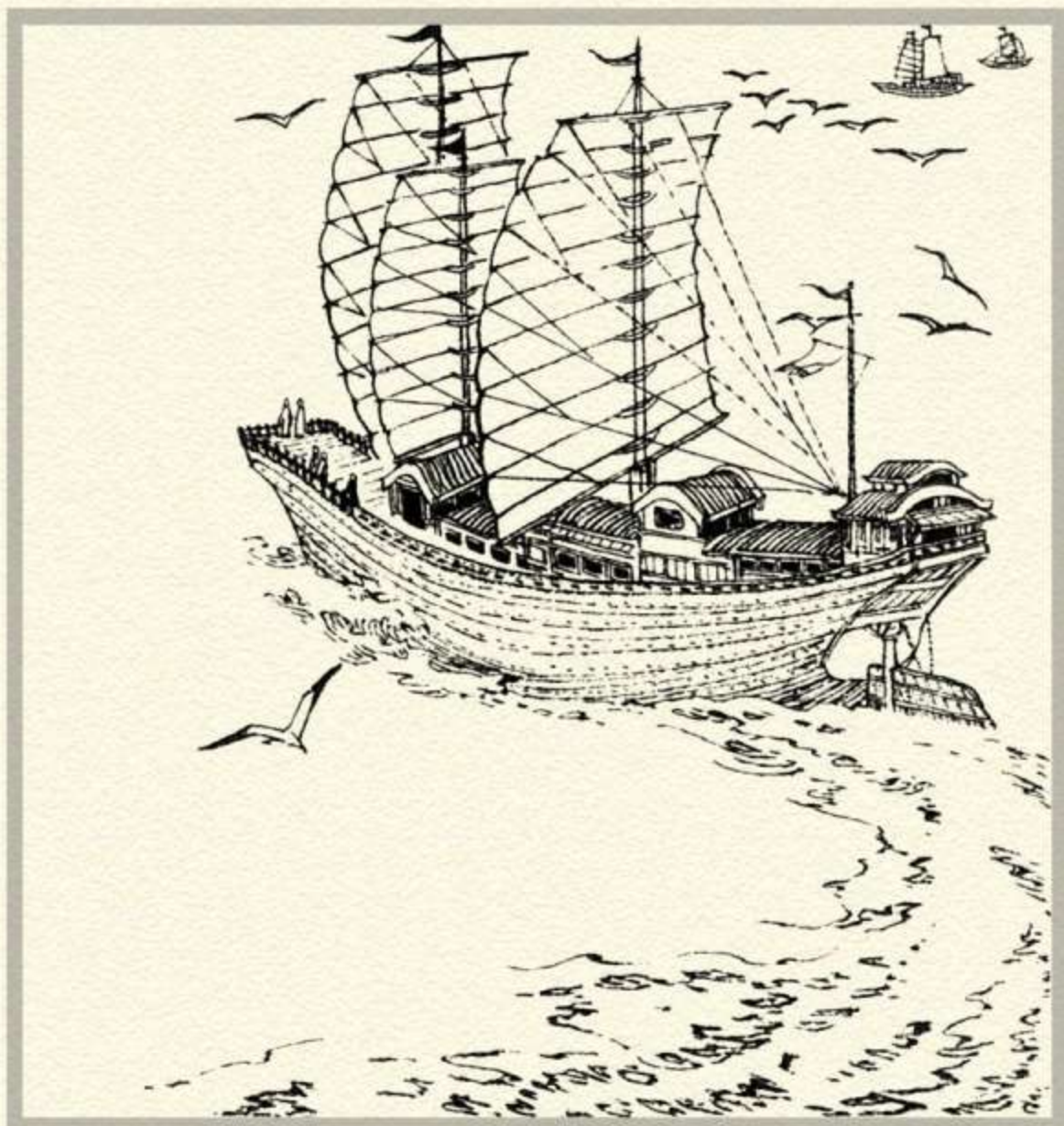
海南阳曰旦，在海上遇难，被仙人所救，在仙乡巧遇其姑母。姑母教给他弹奏仙曲；他爱上了姑母家中的婢女粉蝶，两人相约终身。后来，阳曰旦回到家中，粉蝶也来到了人间，两人终于结成良缘。



从前，琼州（即今海南岛儋县一带）有个书生名叫阳旦。一年初冬，他去外地访友归来，坐海船回



船舱中旅客很多，阳日旦厌烦嘈杂，便独自到甲板上去看望海上风光。当时，天气晴朗，海上没有风浪，大船行驶得很平稳。



阳旦旦望着大海，引起诗兴，作了一首访友归来的诗。为了推敲惊人的诗句，在那里反复吟哦，忘掉周围的一切，没有注意一片乌云从东南方袭来。



船上人们慌乱的呼叫声，把阳日旦惊动了，抬头一看，天色骤变，乌云盖顶，顷刻之间，大风暴临头了。



飓风狂暴地摧毁海船，桅杆折断了，船帮砸烂了。巨浪掀起船身，把它直撞到礁石上。船上的人们面临灭顶的灾难，一个个呼天喊地，哭叫连声。



大船迅速地下沉了。阳旦紧紧地抱住半截桅杆，绝望地等待死亡。他想起家中父母和年老多病的祖母，也许正盼望他回家，禁不住哭泣起来。



忽然，他看见前边有一只小船，在海浪中时隐时现，转眼间一个大浪，把小船送到沉船跟前。



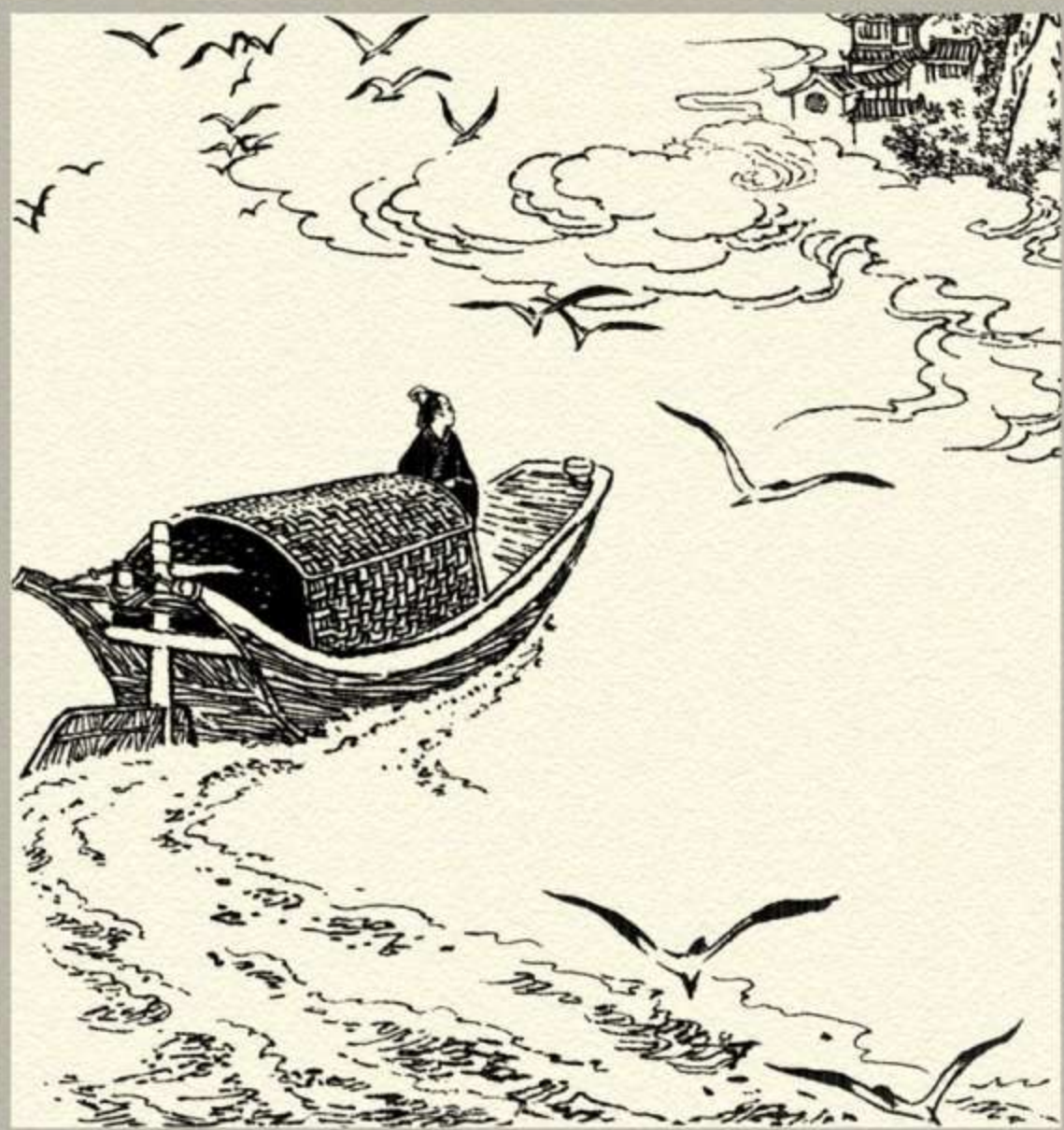
阳旦旦绝望中又有了一线生的希望，便奋身一跳，刚好落在小船上。后边的人想要跟来时，狂风巨浪把小船远远地推开了。



大船沉没了，全船只有阳旦一个人活下来，他坐在小船里，恐惧地闭上眼睛，在风浪中颠簸着。暴风在天空吼叫，巨浪在海上咆哮，小船随时都会被吞没。



过了好长时间，风停住了。阳旦睁开眼睛，看见前边有一个小小岛屿，岛上还有一大片房屋，似乎是村落。



转眼间小船靠近了海岛，阳旦爬上了岸。果然那里有一个村子，村里非常安静，没有人声，也听不到鸡鸣犬吠，阳旦走进村子里，也不见有人来往。



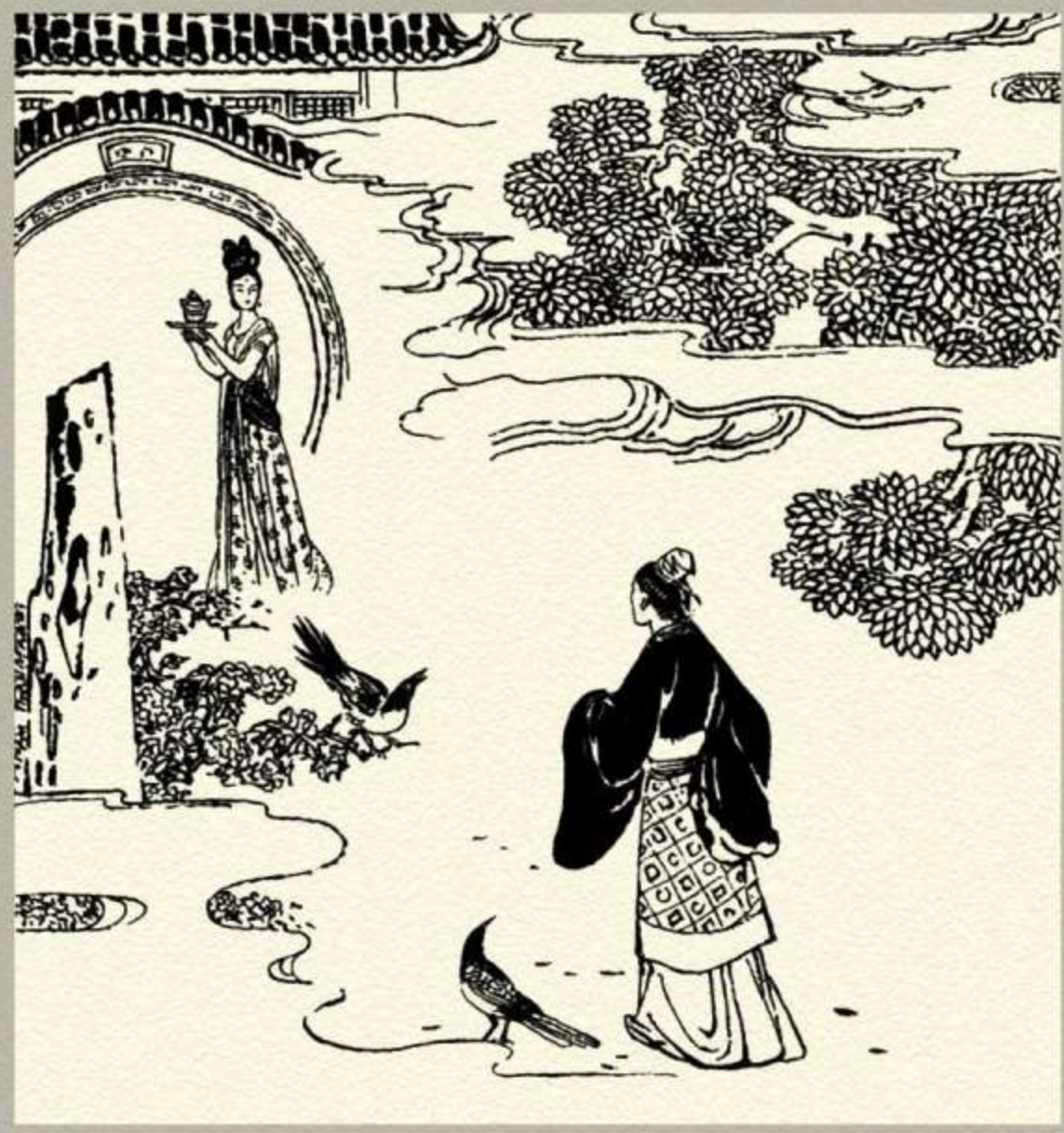
有一家朝北的大门，在繁茂的青松翠柏掩映下半开着。门里有一种不知名的奇异花树，非常惹人注目。在初冬的季节里，竟然长了满树的花骨朵儿。



阳旦很喜爱这个地方，想进去看看，又怕主人见怪；离开，又舍不得；最后，还是大着胆子走进人家的院子。



走不多远，阳旦听到院子深处传来琴声，顿时觉得神清气爽，便停住了脚步。忽然，一个婢女从里面走出来，大约十四五岁的年纪，那美丽、俊俏的模样，像是来自天上的仙子。



那婢女看见阳旦，似乎吃了一惊，掉转身便回去了。阳旦觉得这时候不便离开，便站在那里不动，等候再有人出来。



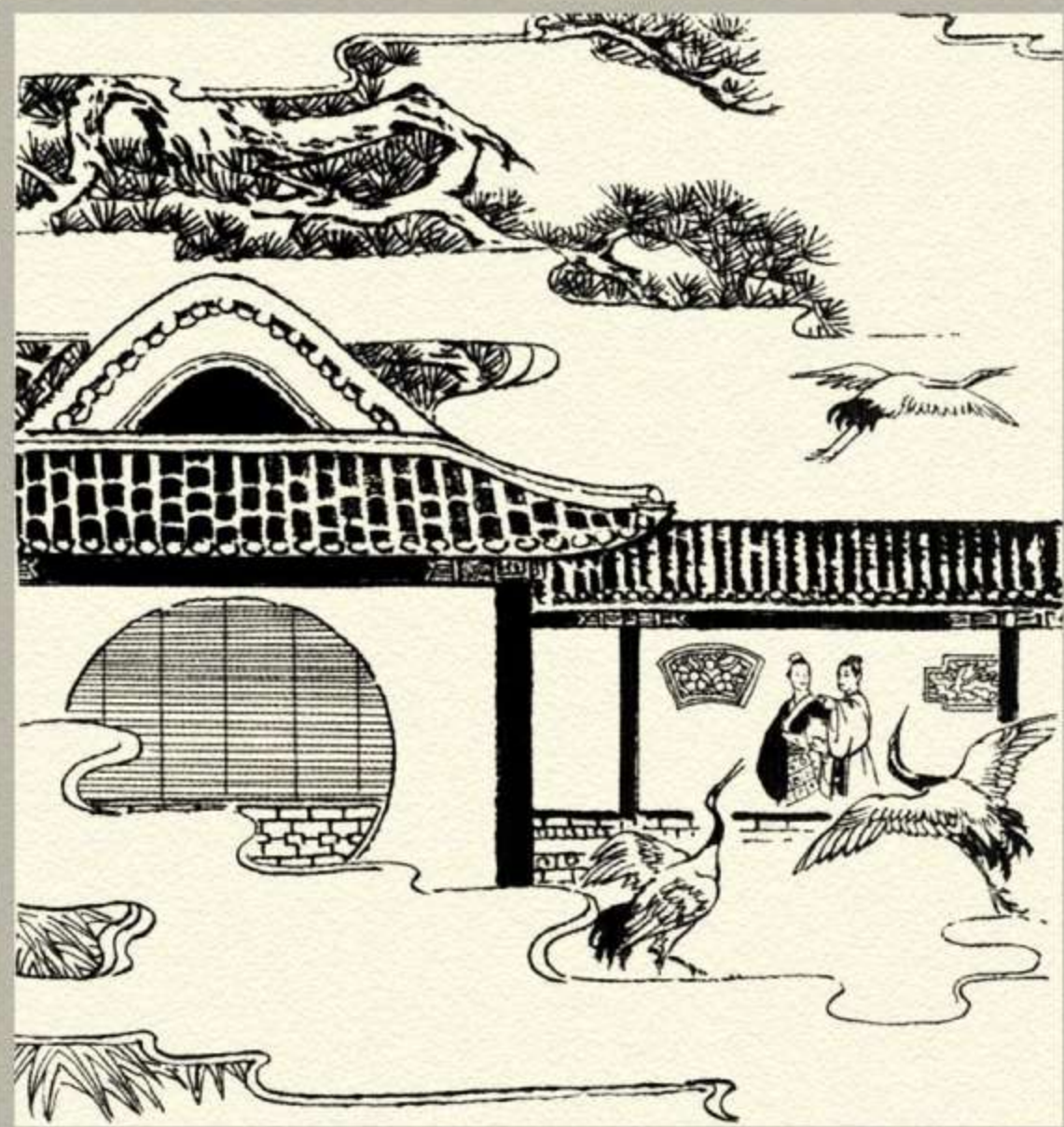
里面琴声停住了，一个少年走出来，看见阳旦是个陌生人，便问他家乡住处，怎么来到这里。



阳旦把自己的姓名、住处和遇到飓风的经过都告诉了少年。少年听了非常高兴，说是亲戚到了，拉着阳旦到他家里去。阳旦看少年对自己这样亲热，心里纳闷，也不好细问。



少年引着阳旦走进了后院，院内有一所房屋，盖得极其漂亮、精致，屋内又传出了琴声。



阳旦随着少年走进了一间书斋，书斋里陈设得非常幽雅，架上藏书很多。有一个年约十八九岁的少年妇人，坐在那里正在抚琴。



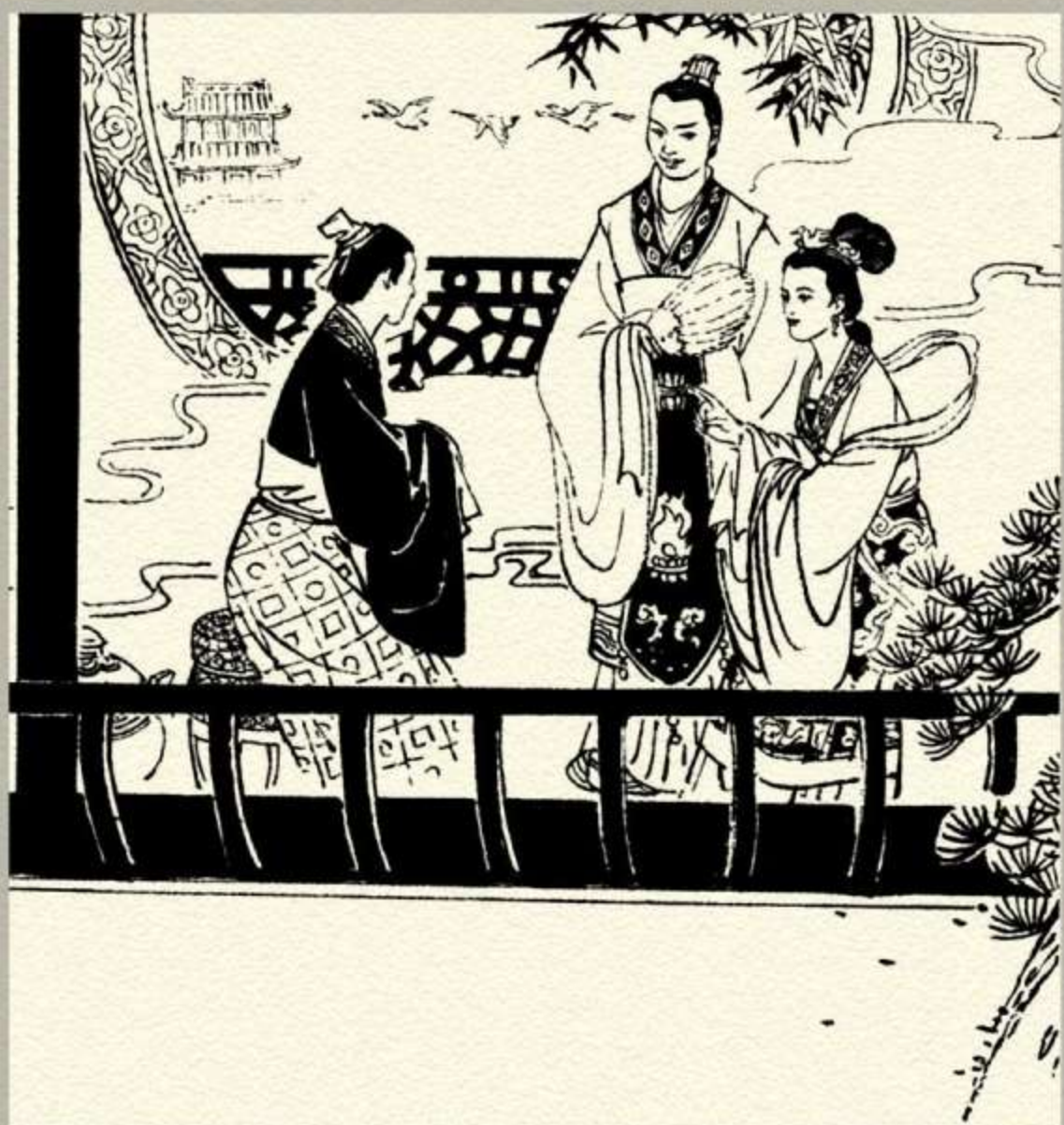
少妇见来了客人，推开琴就要回避。少年忙招呼她：「十娘！别走，你家的亲戚到了。」那十娘听他介绍了阳旦的来历，非常欢喜，说：「原来是我的侄儿来了。」



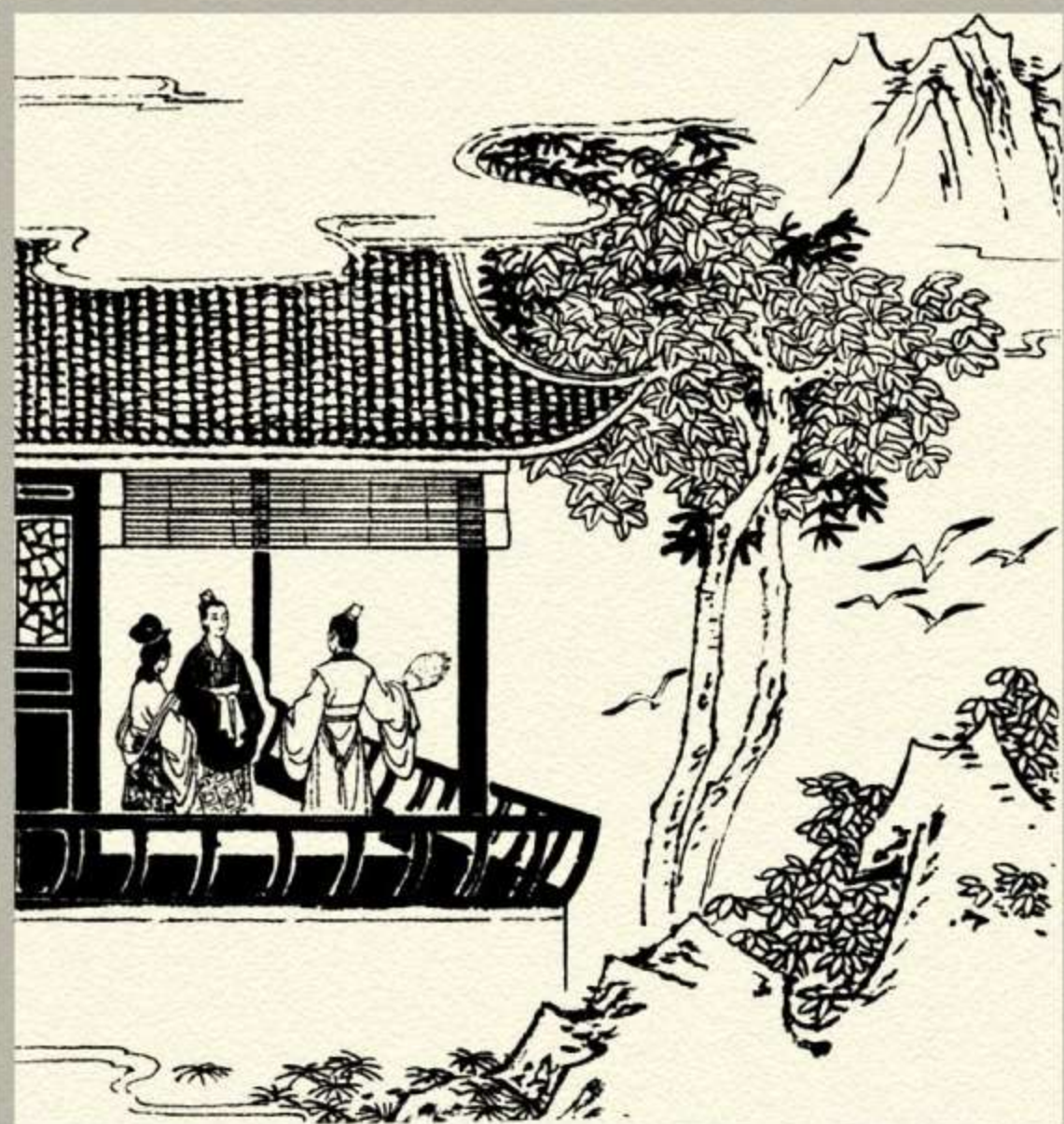
十娘夫妇亲热地让阳旦坐下，向他询问家里亲人的情况。阳旦告诉他们：父母身体都好，祖母年老，最近身患重病，一行一动都需人服侍。



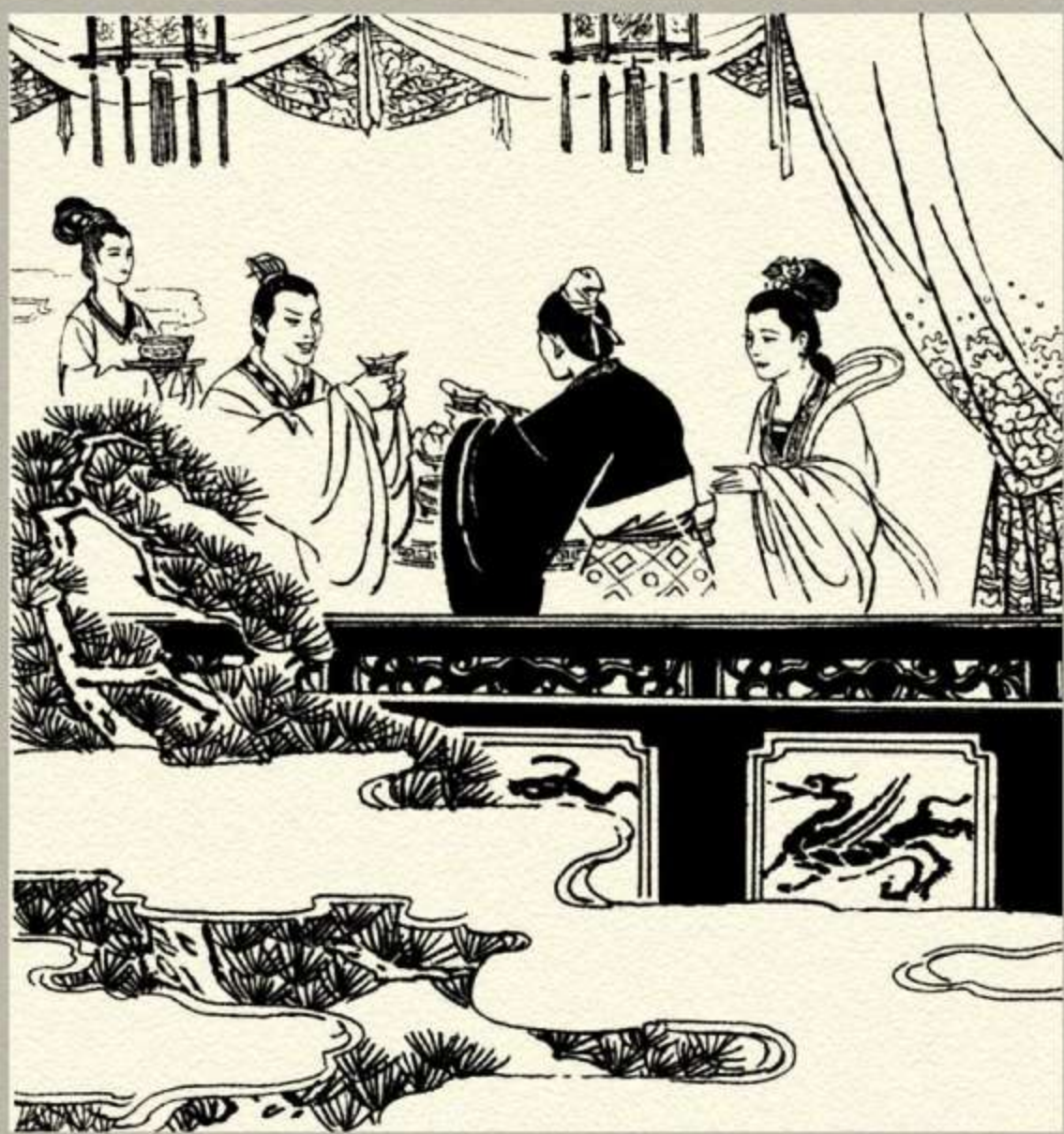
谈话中间，阳旦问十娘是自己族中哪一房的姑母。十娘感叹地说：「相离路远，亲戚久不来往了！等你回家以后，对你父亲说，十姑问候他，他就明白了。」



阳旦又问姑丈的姓氏，少年说他姓晏，世代居住在海岛上，现住的这个岛，名叫神仙岛，离琼州有三千里远，他们夫妻也是刚迁来不久。



十娘想阳旦在海上漂流了这么久，一定早就饿了，就招呼婢女端出酒菜来，夫妻一起陪他用饭，殷勤地让酒让菜。那很多蔬菜吃起来非常鲜美可口，却都是从未见过，不知菜名的。



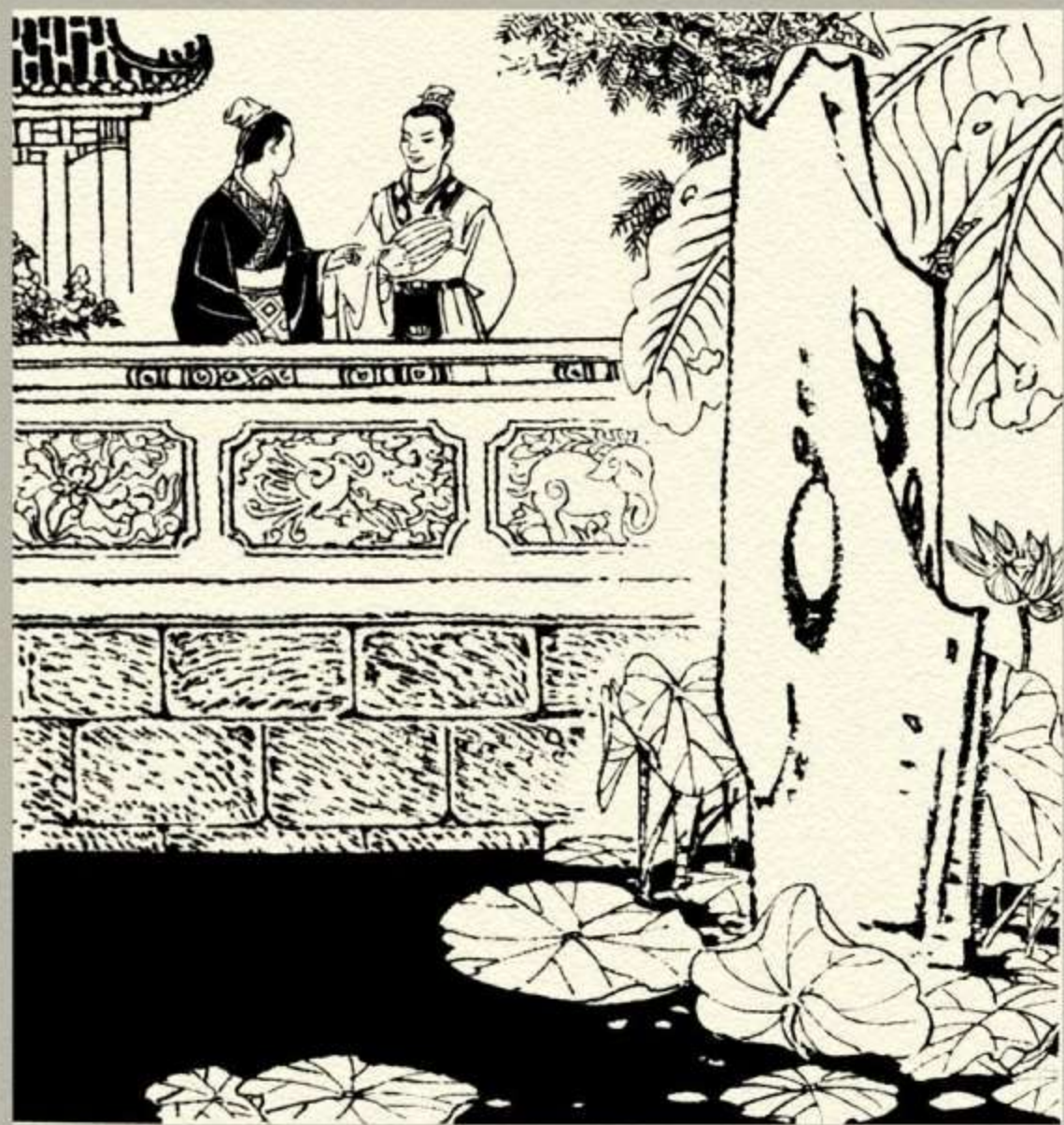
饭后，晏公子领阳旦到花园去玩。阳旦在海  
上遇险，本来已经疲惫不堪，不想到了这么个好地方，  
又遇到了亲戚，精力很快恢复过来，兴致勃勃地欣赏  
园中的奇花异草。



园中有几株桃杏树，正在含苞欲放。阳旦看了非常惊奇。晏公子告诉他：这个岛四季如春，花开不断。



阳旦觉得这里真是仙乡，便对晏公子说，等他回去禀告父母，把家也迁到这个岛上来住。晏公子听了只是微笑。



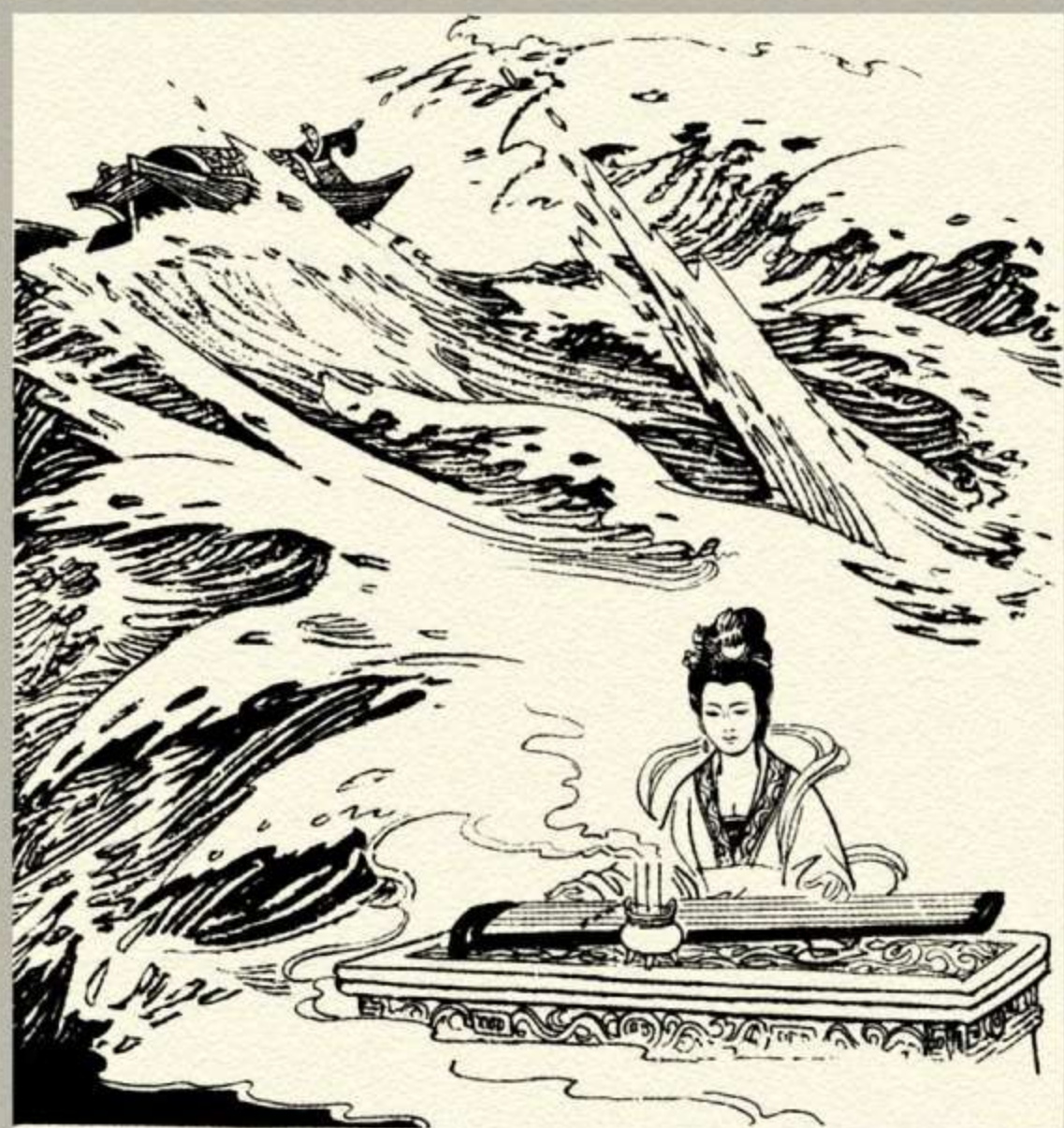
天色渐暗，二人回到书斋，点上灯烛。阳旦看见桌案上的瑶琴，便请姑丈给他弹奏一曲。晏公子答应了，正要弹奏时，恰好十娘走来，晏公子便叫十娘来弹。



十娘坐下来，手抚琴弦，问阳旦愿意听什么，可以随意出题目。阳旦旦不太相信，笑着问：「海风引舟，也可以弹成曲调吗？」



十娘想了想，就弹起来。琴声把阳日旦又带回茫茫大海中，好像他仍坐着一叶小舟，颠簸在狂风巨浪里。



神妙的音乐引起阳旦极大的兴趣，便求十娘教他学琴。十娘先让他试着弹了几声，认为他可以学，便答应教他。阳旦旦要求先学刚才弹的《飓风曲》。



《飓风曲》没有琴谱，十娘便另取来一张琴自己弹着，叫阳旦仿效练习。



一直练到起更，十娘夫妻才回房去休息，阳旦独自一人对着灯继续练琴，练了很久、很久，忽然领会了其中的奥妙，高兴得舞蹈起来。



阳旦旦忽然一抬头，发现那美丽的婢女立在灯下，刚才自己只顾练琴，竟然没有留心她，于是便问她：「你还没有去睡呀？」那婢女笑了笑，说：「十姑叫我伺候你休息，还要关门熄灯呢！」



阳旦在白天花见她几次，觉得她很美，却没敢多看看她。这时候只有两个人在一起，便大起胆子细端详她。她那美丽的脸儿在灯光映照下，显得格外娇艳动人，两只大眼睛像秋天湖水般清澈。



那婢女被他看得不好意思，低下头只笑。阳旦旦爱慕极了，问她有多大的年纪，叫什么名字，并说：「我从来没有看到像你这样漂亮的姑娘，如果能和你长远在一起，这次海上遇险倒是我的幸运了。」



那婢女看到阳旦这样英俊潇洒，也很喜爱，可是怕主人知道，不敢多逗留。便说：「四更天了，十姑就要起床，有话明天再说吧！」阳旦一把拉住她，一定要和她再谈谈。



于是，两人并坐在床上，亲热地依偎着，刚刚说了几句话，忽听晏公喊：「粉蝶。」那婢女吃了一惊，说声：「糟了。」慌慌张张地跑出门去。



阳旦旦不放心，便到十娘窗下偷听动静。屋里夫妻正议论这件事，晏公子很怪粉蝶动了凡心，说该打三百鞭子惩戒她。十娘却主张成全他们，把粉蝶送走。



阳旦虽然听不大清楚，但听了一言半句，也知道他们议论他和粉蝶的事，又害怕又惭愧，悄悄回了书斋，熄灯躺下。



天亮之后，粉蝶没有到书斋来，换了一个小书童端来了洗脸水，阳旦怕受谴责，心里很不安。



过了一会，十娘夫妻一同来到书斋，见了他还是那么亲热，好像没有什么不满意，阳旦才放了心。



十娘叫阳旦弹了一遍《飓风曲》，认为他进步很快，已经弹得不错了，以后再多练习就可以达到神妙的地步。



阳旦要求再学一个曲调。晏公子便教他弹一个《天女滴降曲》。这个曲调的内容是：有一个美丽的天女，因为爱上了人世间的少年，被遣逐离开了仙乡，滴降到人间。



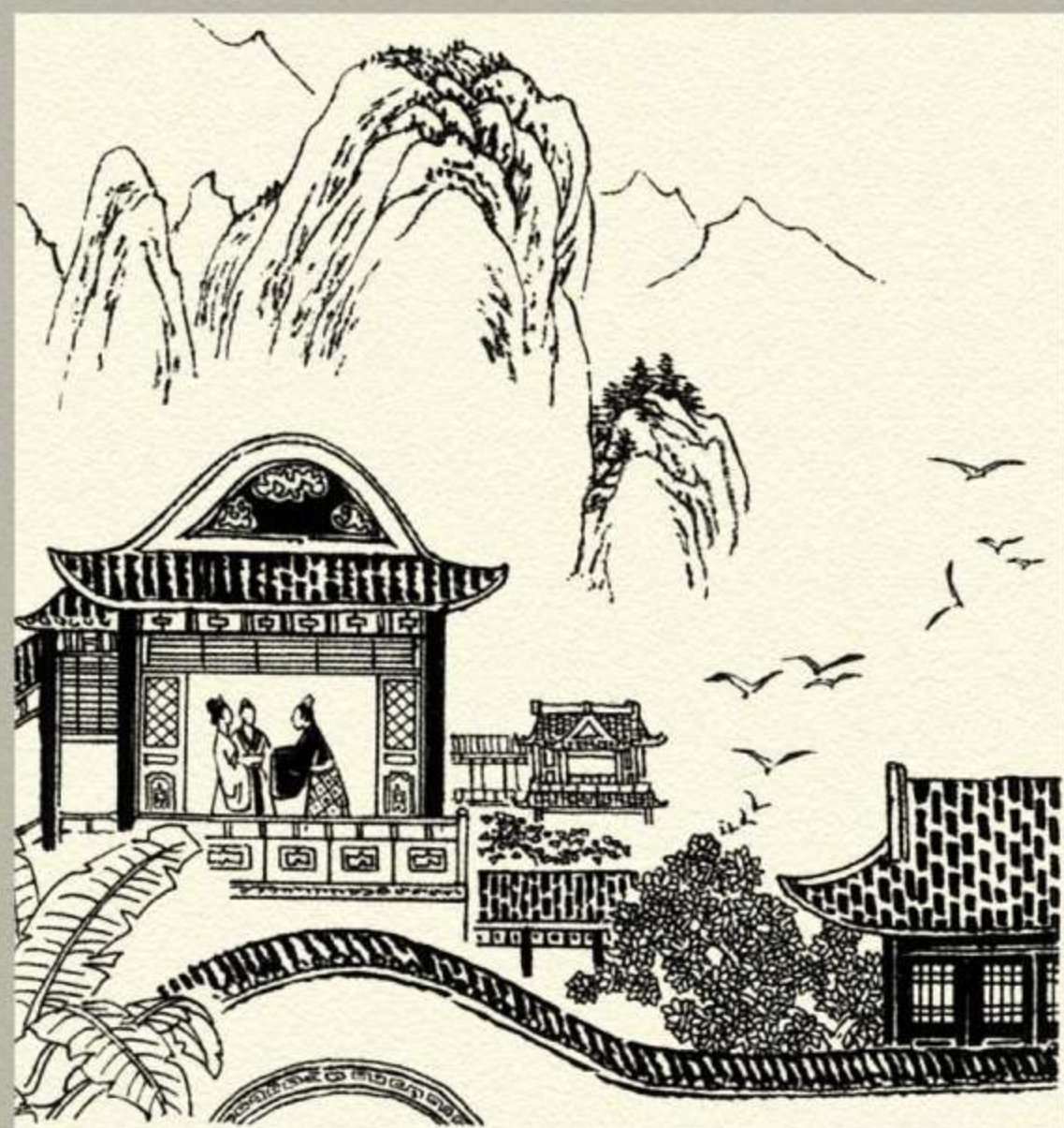
《天女滴降曲》指法很复杂，阳旦旦苦练了三天才弹成曲调。晏公子告诉他，练好了这两个曲调，再没有不能弹的琴曲了。



阳旦在十娘家住了几天，十娘夫妇照顾他很周到，但他担心家里亲人挂念，很想回去，又愁海岛离家乡有三千里远，不知何时才能到家。



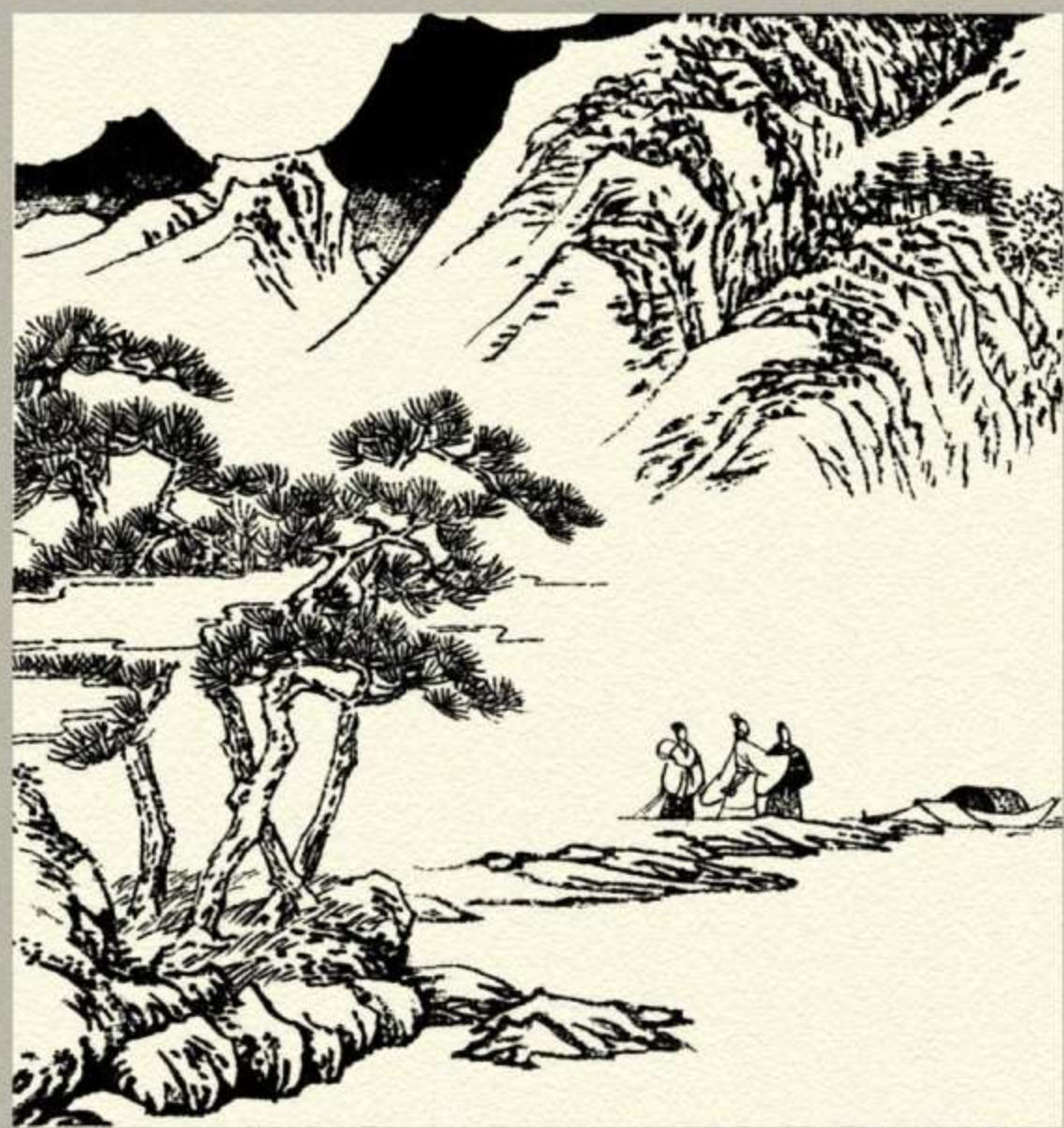
十娘知道他的心事，劝他不用发愁，说：「有你的来时的小船，我助你一帆风顺，很快就能到家了。」



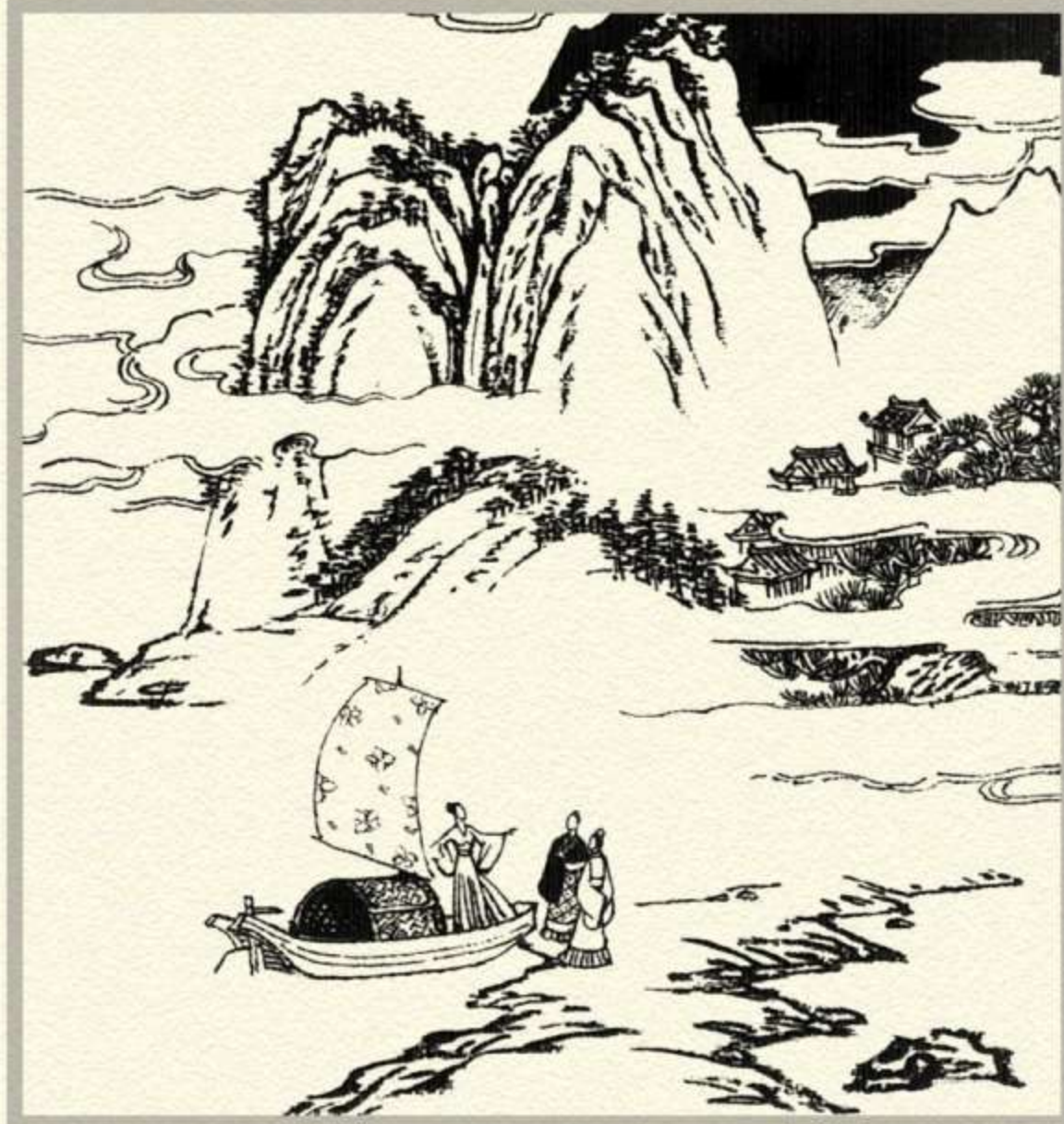
当晚，十娘夫妇给阳旦饯行。送给他一张琴、一包药，嘱咐他回去用药给祖母治病。并且对他说：「你还没有妻子，我已把粉蝶送去了。」



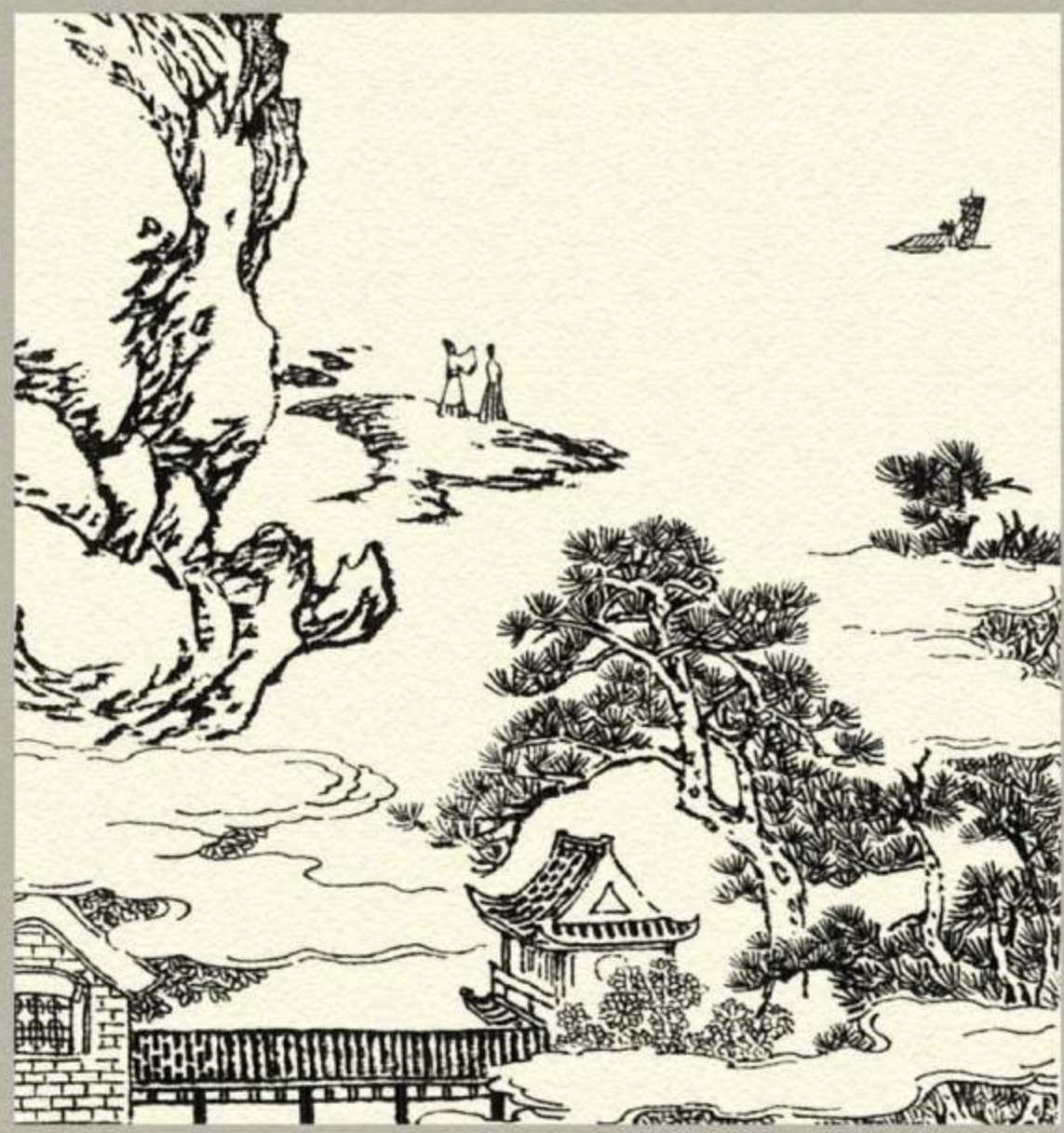
第二天清晨，十娘夫妇送阳旦到了海边，果然，  
他来时乘坐的小船还在那里。



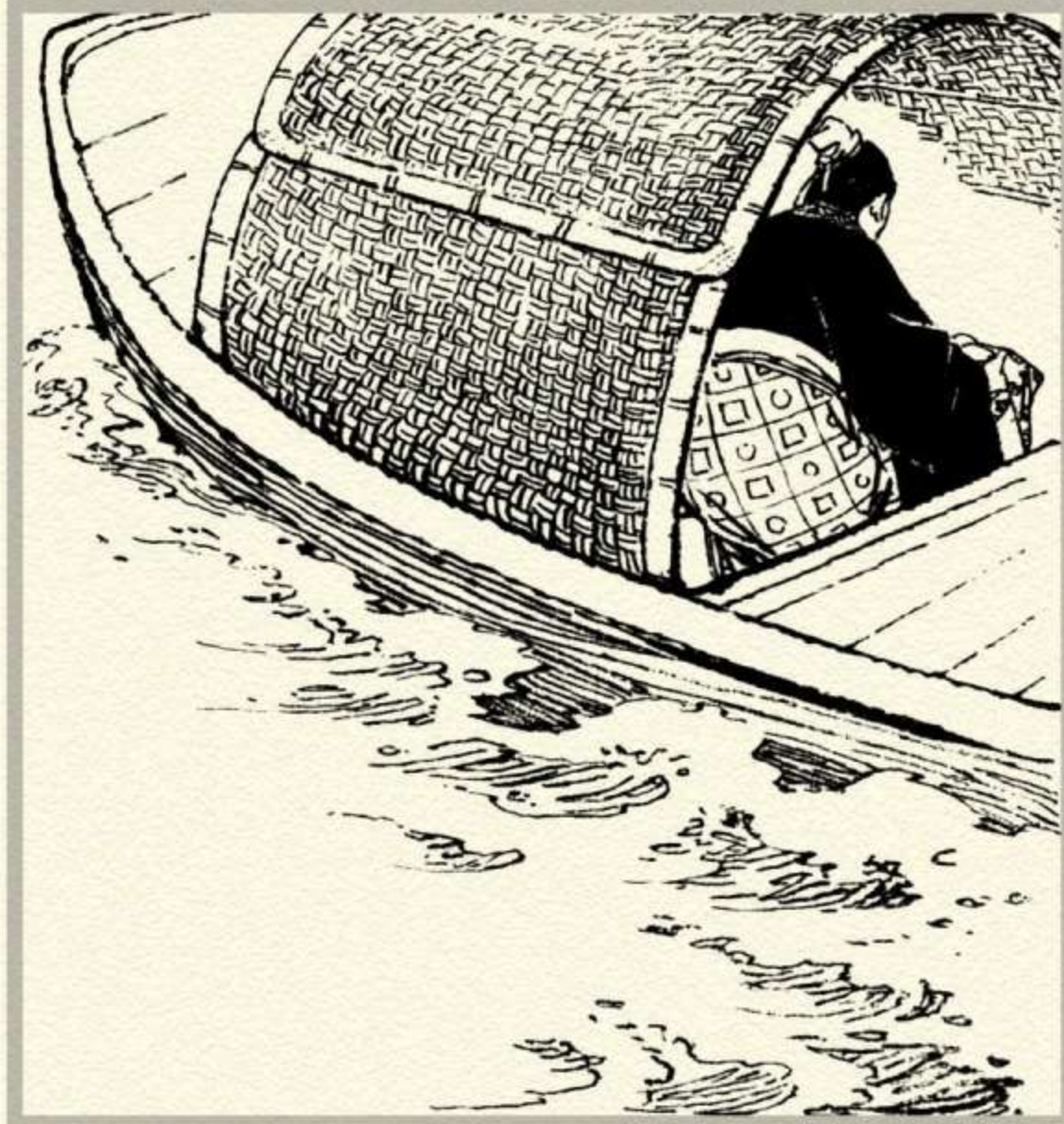
阳曰旦发愁无帆无桨，难以航行。十娘便解下身上的裙子，系在船上当做帆。对他说：「你只管坐在船上，顺风自会送你到家。」



阳旦上了小船，望着十娘夫妇依依难舍，正要向他们行礼拜别，忽然起了南风，把小船吹得远远离开了海岸。



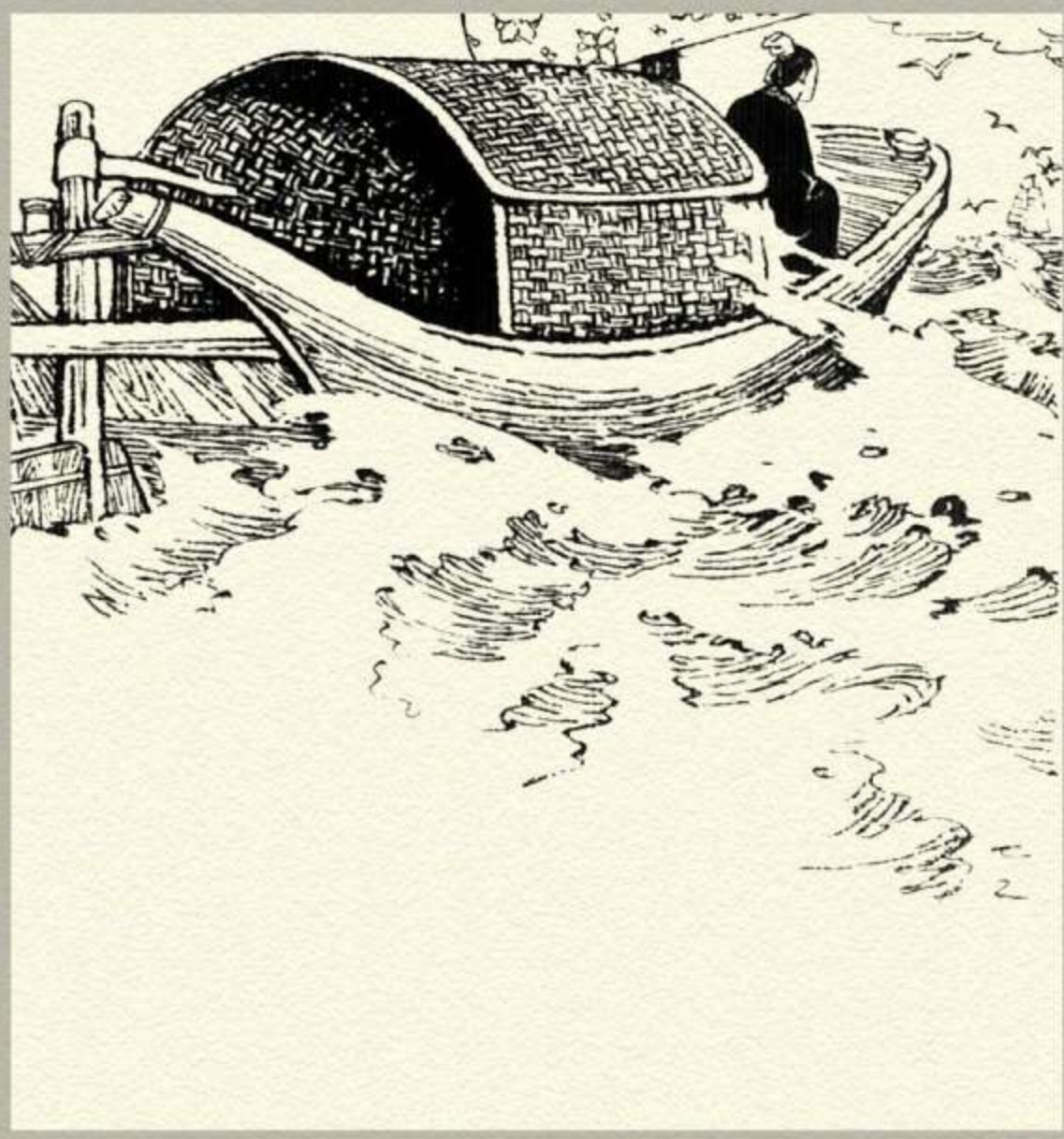
满帆风的小船又快又稳，阳旦坐在船里约摸过了有多半日时间，大海茫茫不知走了有多少路程，觉得肚子里饿得咕咕叫起来，看看船里，发现一包干粮。



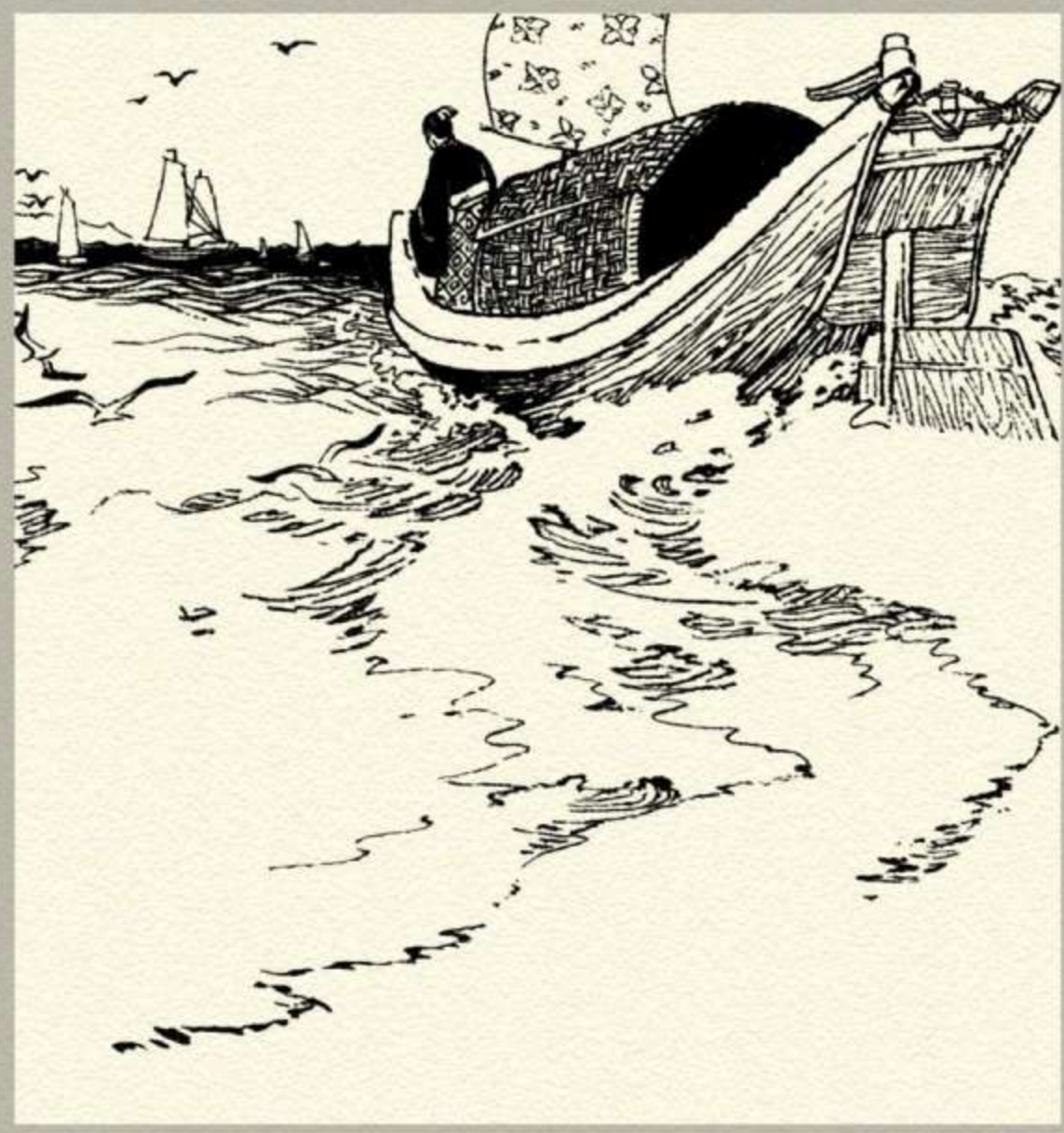
打开一看，不由得埋怨十娘准备得太少了。只有七八个烧饼，也不过够一天的干粮。肚子虽饿，也不敢多吃，只拿了一个，余下又包起来。不想这个烧饼味道特别甘美，吃后就再不饿了。



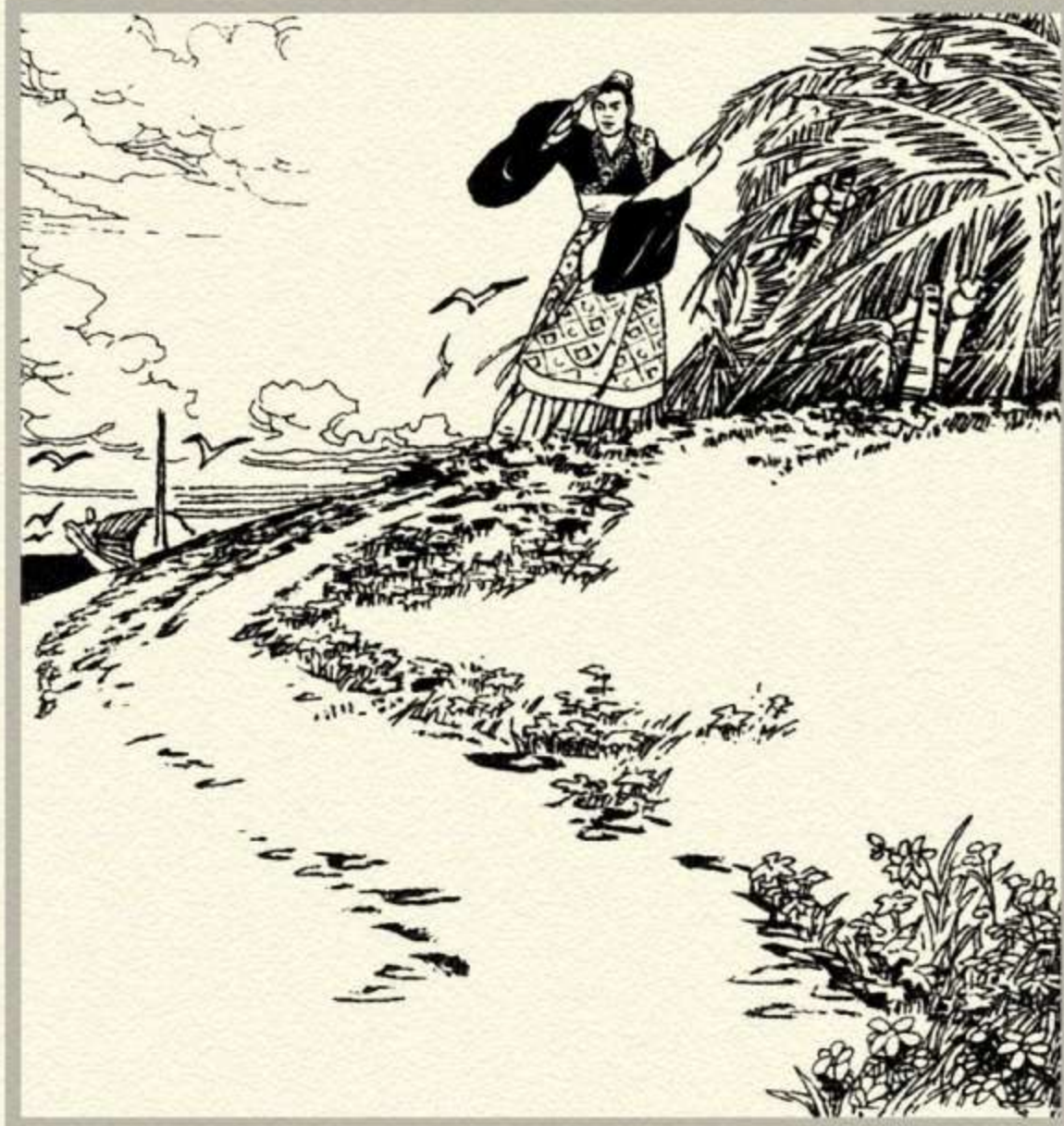
又过了一会，到了黄昏时候，半轮红日浮在西边海面，云霞与海水红成一片。眼看天就要黑了，阳旦很后悔忘了带个灯烛来，忽然发现前边像是有人烟的地方。



再离近一些，发现前边地方像是琼州。阳旦心里不敢相信，又揉揉眼细看，果然真是来到了琼州。



转眼间，小船靠了岸，阳旦解下桅杆上的裙子，裹起干粮离船上岸，便急急朝自己家门奔去。



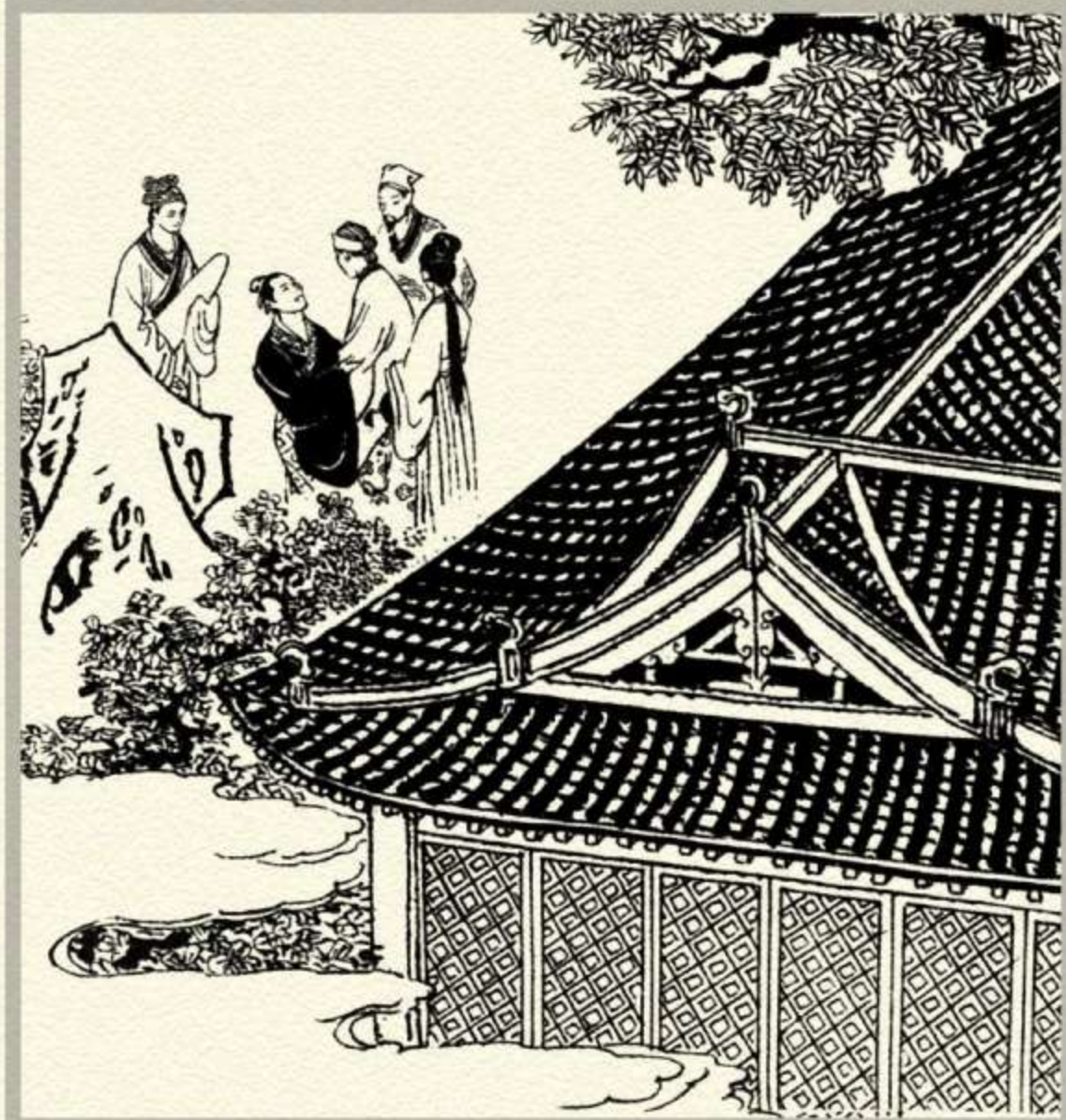
阳旦旦走到家门口，天还没有黑。来开门的仆人一  
见是他，先是一怔，接着就抢着跑向里面送信，高  
兴地喊着：「公子回来了！」



仆人的喊声惊动了全家，父母都来迎他。母亲看见阳旦扑过去抱住他就哭泣起来，父亲也是喜泪满面。



阳旦有些糊涂了，他不懂父母为什么这样激动，忽然又看见父母的鬓发都已斑白了，更使他非常惊愕。一问，才知道他已经离开家十六年了。



阳旦忙着去探望祖母，看见祖母躺在床上，病情很重，心里很难过，便赶紧掏出十娘送的药给她吃下去。



阳老夫人吃了药以后，觉得神清气爽，百病全消，下床走路也不用人搀扶了。全家人非常惊奇，都问阳旦哪里得的仙药。阳旦便把遇见十娘的经过说了一遍。



老夫人一听就落下泪来，说：「那就是你的亲姑姑啊！」于是，就把许多年前的事告诉阳旦旦。



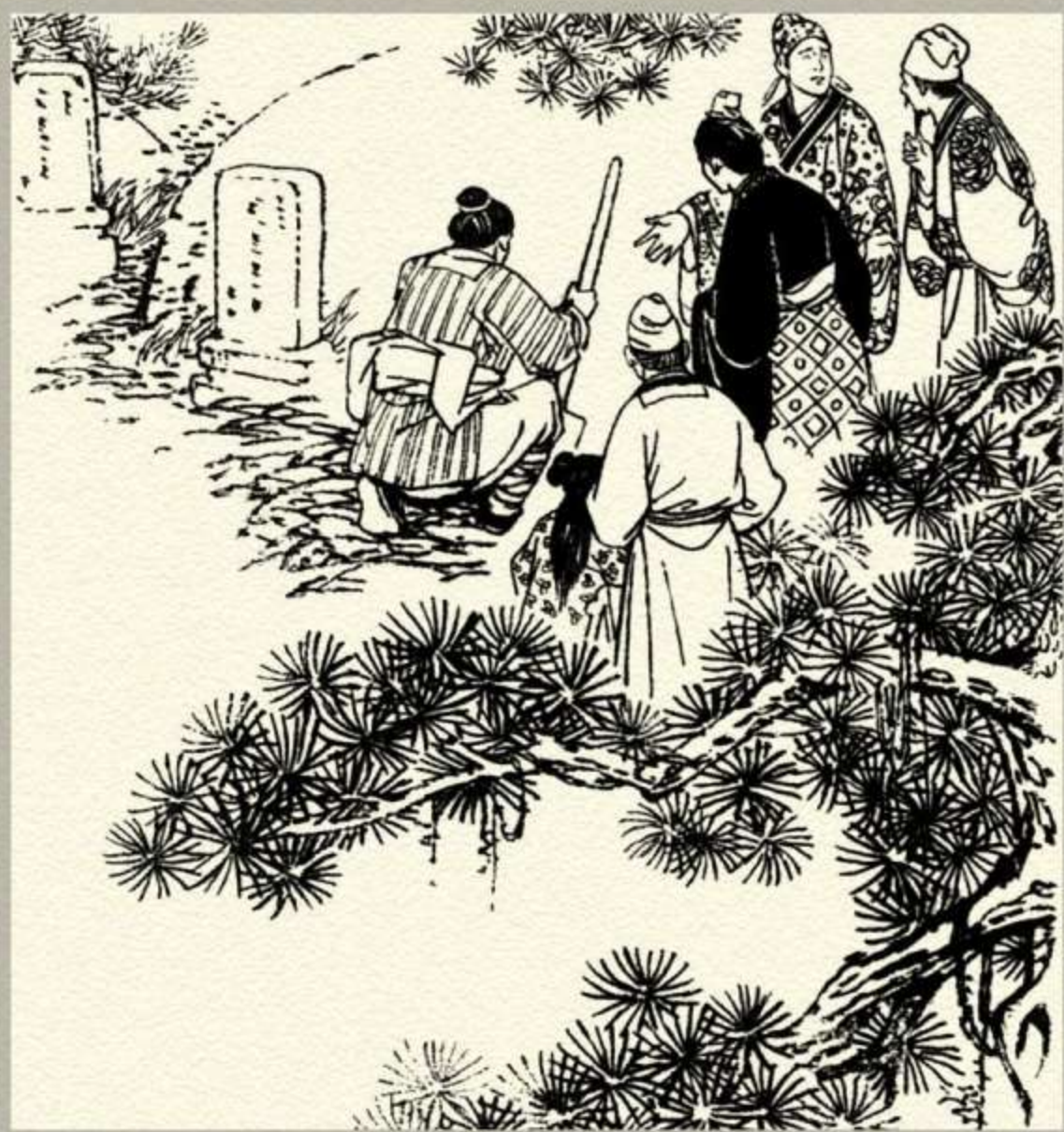
原来，老夫人有个小女儿名叫十娘，许配给一个姓晏的公子，正准备结婚，晏公子求仙去了，十娘就在娘家等待他。等了几年，她二十四岁的时候，好端端的未患病就死去了。



阳旦拿出十娘的裙子来，老夫人认得就是给她殉葬的裙子。阳旦又拿出芝麻烧饼来分给大家吃，吃一个足能饱一天，而且精神格外旺盛。



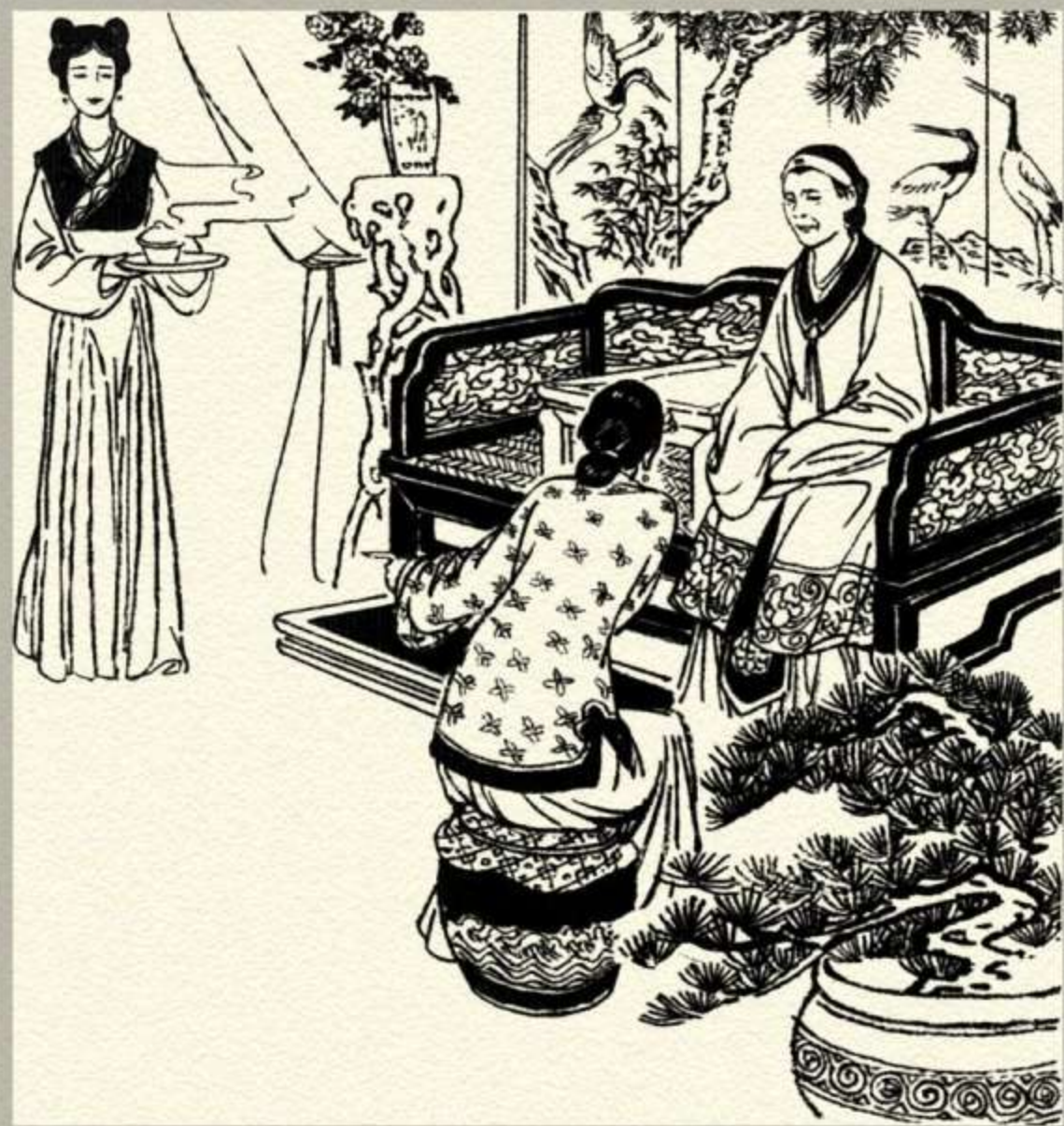
一家都猜测十娘没有死，而是成了神仙了。为了证实这个猜测，老夫人吩咐发掘十娘的坟墓，打开一看，果然只剩了空穴。



到了这时候，阳旦才恍然大悟，是十娘夫妇救他脱险，引他到了仙乡，心里非常感激他们。他还记得十娘说过的话，送粉蝶给他做妻子，就日夜盼望粉蝶到来。



等了一年多，粉蝶也没有音信。他父母听说临邑钱秀才家有个女儿名叫荷生，生得非常美丽，便做主给他定了亲。



不久，阳旦旦的父母选了好日子给他娶亲，很多亲友都来祝贺，全家喜气洋洋，阳旦旦难忘粉蝶，一直是郁郁不乐。



新娘进了门，行过交拜礼，揭开盖头红巾，那艳丽的容貌，世间少有，亲友们禁不住喝起彩来。阳旦一看，欢喜得几乎跳起来，原来新娘就是粉蝶。



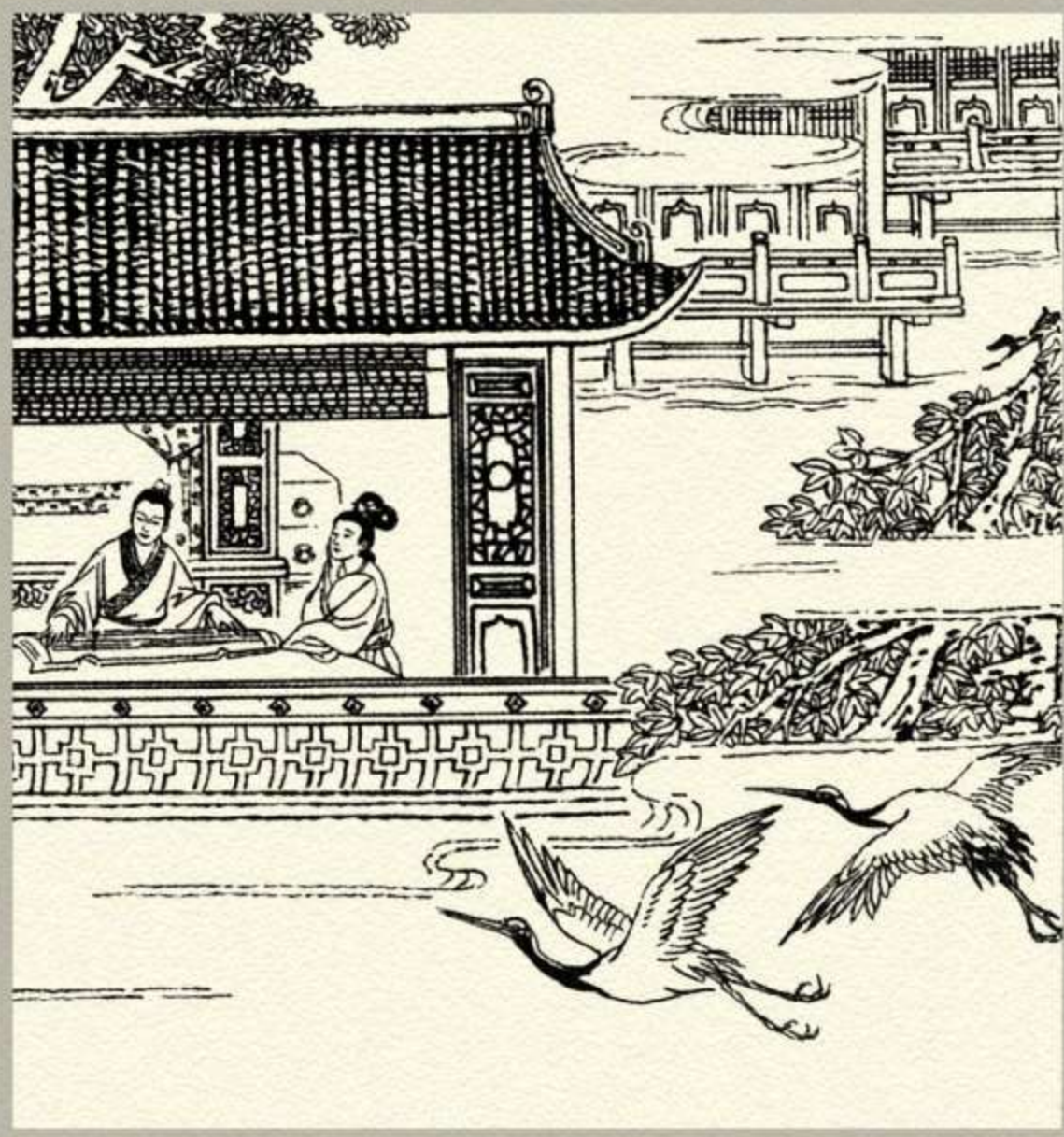
入夜，宾客散去，阳旦进了洞房，高兴地倾诉分别后的思念。新娘却非常害羞，低头不语，也不懂他说的是什么。



阳旦非常纳闷，便向新娘提起在神仙岛的旧事，新娘茫然不知。原来，粉蝶自那天晚上被赶出神仙岛，就诞生在人间，已经不记得从前的事情了。



婚后，夫妻非常相爱，阳旦常给新娘弹奏《天女滴降曲》听。这个时候，美丽的新娘就坐在一旁，用手支着腮，静静地听着、凝想着，过去在仙乡的旧事，似乎可以追忆起来了。





## 粉 蝶

聊齋誌異 收藏本 上

---

原著：蒲松龄

改编：林 彦

绘画：叶永森

封面：郑庆衡

---

出 版 人：刘子瑞

责任编辑：施振广

技术编辑：李宝生

---

天津人民美術出版社 出版发行

天津市和平区马场道150号

邮编：300050 电话：(022) 23282867

网址：www.tjrm.cn

---

全国 新华书店 经销

印刷：天津海顺彩色印刷包装技术开发有限公司

---

开本：787×1092毫米 1/50 印张：1.52

2006年8月第1版 2006年8月第1次印刷

书号：ISBN 7-5305-3209-X 印数：1-3500

---

版权所有，侵权必究